



## Măsuri de precauție

### Pe cablul de alimentare

- Cablul de alimentare cu c.a. inclus este conceput exclusiv pentru această unitate. Acesta nu trebuie folosit pentru alte dispozitive.
- Deconectați cablul de alimentare cu c.a. de la prize de c.a. dacă nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp. Când deconectați cablul de alimentare cu c.a., întotdeauna prindeți de ștecăr. Nu trageți niciodată doar de cablu.
- Cablul de alimentare cu c.a. trebuie să fie schimbat numai la un service autorizat.

### Despre amplasare

- Nu amplasați unitatea în apropierea surselor de căldură sau într-un loc expus acțiunii directe a razelor solare, prafului în exces sau șocurilor mecanice.
- Așezați această unitate pe o suprafață plată. Dacă este așezată pe o suprafață înclinată, unitatea poate să se răstoarne sau să cadă din cauza propriei vibrații, rezultând leziuni, defecțiuni sau degradarea performanței acesteia.
- Aveți grijă atunci când așezați unitatea pe o suprafață special tratată (cu ceară, ulei, lac etc.), deoarece pot să apară pete sau decolorări.
- Diffuzoarele unității nu sunt ecranate magnetic. Nu așezați carduri magnetice pe unitate sau în apropierea acesteia.
- Nu așezați alte obiecte metalice, cu excepția televizorului, în proximitatea unității. Funcțiile wireless pot fi instabile.

### Îngrijirea unității

Puteți utiliza unitatea într-un mod mai confortabil și pentru o perioadă mai lungă de timp urmând procedura de întreținere de mai jos.

- Curățați unitatea cu un câțel moale, uscat. Nu utilizați niciun fel de material abraziv, praț de degresare sau solvent precum alcool sau benzen.

### Comunicațiile prin BLUETOOTH®

- Microunlele emise de un dispozitiv BLUETOOTH pot afecta funcționarea dispozitivelor medicale electronice. Opriți această unitate și alte dispozitive BLUETOOTH din următoarele locații, deoarece se poate produce un accident:
  - în spitale, în apropierea scaunelor cu prioritate din trenuri, în locurile în care este prezent gaz inflamabil, în apropierea usilor automate sau a alarmelor de incendiu.

### Alte note

- Așezați unitatea într-un loc cu o ventilație adecvată pentru a preveni acumularea căldurii și pentru a preveni apariția de vapori a unității.
- Nu stropiți cu apă produsul sau accesoriile incluse. Nu sunt impermeabile.
- Nu introduceți obiecte străine prin deschisera unității difuzorului.
- În cazul în care este înțeles "solid sau un lichid cade în unitate, deconectați unitatea și apelați la personal calificat pentru verificarea acesteia, înainte de a continua utilizarea.
- Dacă aveți întrebări sau probleme referitoare la această unitate, care nu sunt acoperite în acest manual, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

## Mărci comerciale

- Marca verbală și siglele BLUETOOTH® sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Sony Group Corporation și subsidiarii săi se face sub licență.
- Termenii HDMI™, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Imaginea comercială HDMI și Siglele HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.
- În cazul în care este înțeles "solid sau un lichid cade în unitate, deconectați unitatea și apelați la personal calificat pentru verificarea acesteia, înainte de a continua utilizarea.
- Dacă aveți întrebări sau probleme referitoare la această unitate, care nu sunt acoperite în acest manual, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

## Specificații

### Bară de sunet (YY2088C1/ YY2092C1)

#### Secțiune amplificator

PUTERE DE IEȘIRE (nominală)

Blocuri difuzor față S + față D: 40 W + 40 W (la 6 Ω, 1 kHz 1% THD)

Bloc difuzor central: 40 W (la 6 Ω, 1 kHz 1% THD)

Blocuri difuzor sus S + sus D: 40 W + 40 W (la 6 Ω, 1 kHz 1% THD)

PUTERE DE IEȘIRE (referință)

Blocuri difuzor față S/față D: 50 W (pe canal la 6 Ω, 1 kHz)

Bloc difuzor central: 50 W (la 6 Ω, 1 kHz)

Blocuri difuzor sus S/sus D: 50 W (pe canal la 6 Ω, 1 kHz)

#### Secțiunea BLUETOOTH

Bandă de frecvență

Bandă de 2,4 GHz (2,400 0 GHz – 2,483 5 GHz)

#### Secțiunea USB

Port (USB)

Tip A (Doar pentru actualizări de softwारे)

#### Secțiunea HDMI

Conector

Tip A (19 pini)

#### Specificații generale

Alimentare

220 V - 240 V c.a., 50 Hz/60 Hz

Consum de energie

Porrit: 35 W

Modul standby al rețelei ([Bluetooth Standby] este setat la PORIT); 2,0 W sau mai puțin

Modul standby ([Bluetooth Standby] este setat la OPRIȚ); 0,5 W sau mai puțin

Când funcția [Auto Standby] este activată, dacă produsul nu este în funcțiune și acesta nu primește semnal de intrare timp de aproximativ 20 de minute, bara de sunet intră automat în modul standby sau modul standby al rețelei.

Dezactivarea funcției [Auto Standby] va crește consumul de energie al produsului.

Dimensiuni (l x h x a) [lățime x înălțime x adâncime]

Tote celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. În acest manual, simbolurile ™ și ® nu sunt specificate.

Bară de sunet: Aprox. 950 mm × 64 mm × 110 mm

Bară de sunet cu picior: Aprox. 950 mm × 77 mm × 110 mm

Masă

Bară de sunet: Aprox. 3,1 kg

Bară de sunet cu picior: Aprox. 3,1 kg

### Subwoofer (YY2088C2/ YY2092C2)

#### Secțiune amplificator

PUTERE DE IEȘIRE (referință)

100 W (la 4 Ω, 100 Hz)

#### Specificații generale

Alimentare

220 V - 240 V c.a., 50 Hz/60 Hz

Consum de energie

Porrit: 20 W

Mod standby al rețelei (indicatorul de alimentare este aprins roșu): 2,0 W sau mai puțin

Opriț (indicatorul de alimentare este opriț); 0,3 W sau mai puțin

Când apăsați butonul LINK timp de 2 secunde sau mai mult apoi eliberați degetul, difuzorul trece în modul de oprire și indicatorul de alimentare este oprit. Apăsați pe LINK pentru a utiliza difuzorul din nou.

Când funcția [Auto Standby] este activată, dacă produsul nu este în funcțiune și acesta nu primește semnal de intrare aproximativ 20 de minute, subwooferul intră automat în modul standby al rețelei.

Dezactivarea funcției [Auto Standby] va crește consumul de energie al produsului.

Dimensiuni (l x h x a) [lățime x înălțime x adâncime]

Nu este inclusă proemiența

Aprox. 210 mm × 388 mm × 388 mm

Masă

Aprox. 7,7 kg

### Transmițător wireless/secțiune receptor

Bandă de frecvență

Bandă de 2,4 GHz (2,400 0 GHz – 2,483 5 GHz)

#### Articole incluse

Bară de sunet (1)

Subwoofer (1)

Telecomandă (1)

Baterie (2)

SABLON SŪPORT DE MONTARE (Hârtie) (1)

Picior (2)

Sunbu (2)

Cablu HDMI (1)

Cablu de alimentare cu c.a. (2)

Documente (1 set)

### Benzi de radiofrecvență și putere de ieșire maximă

	Bandă de frecvență	Putere de ieșire maximă
BLUETOOTH	2 400 - 2 483,5 MHz	< 9,9 dBm
Bară de sunet (YY2088C1/ YY2092C1)	2 400 - 2 483,5 MHz	< 9,9 dBm
Subwoofer (YY2088C2/ YY2092C2)	2 400 - 2 483,5 MHz	< 9,9 dBm

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Puteți găsi specificațiile produsului, inclusiv informații cu privire la economisirea energiei dacă este cazul, accesând următorul link, alegând țara/regiunea, deschizând pagina corespunzătoare produsului dumneavoastră și apoi selectând secțiunea specificații: sony.com/country

#### Česky Soundbar

Model: YY2088C/ YY2092C

Termin „výrobek“ v tomto dokumentu se týká jednotky nebo jejího příslušenství.

### Pro zákazníky v Evropě

Neinstalujte výrobek do stísněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Abyste snížili riziko požáru, nezakrývejte větrací otvor jednotky novinami, ubrusy, záclonami atd.

Nevystavujte jednotku otevřenému plameni (například zapáleným svíčkám).

Nevystavujte výrobek vlhkým kapající nebo stříkající kapalinu a nepokládejte na výrobek předměty naplněné kapalinami, jako jsou vísky, snižte tím riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Jednotka není odpojena od zdroje střídavého napájení, dokud je připojena k následné elektrické zásuvce, a to ani v případě, že byla vypnuta samotná jednotka.

Nainstalujte jednotku tak, aby bylo možné napájecí kabel v případě potřeby ihned odpojit ze zásuvky ve zdi.



UPOZORNĚNÍ

Nezakrývejte větrací otvory.

Tato jednotka není určena k používání na měkkých povrchích (jako je ložní prádlo, přikrývky atd.).

Pro dálkový ovladač

UPOZORNĚNÍ

Při výměně baterií za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

Použíté baterie zlikvidujte podle místních předpisů a nařízení.

Nevystavujte baterie (bateriová sada nebo instalované baterie) dlouhodobě nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni nebo podobně.

Tento přístroj obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shuntys s programovatelnou chlopiň, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento produkt v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poraďte se s lékařem předtím, než budete používat tento produkt.

Typový štítek a důležité informace týkající se bezpečnosti jsou umístěny v následujících místech:

- spodní strana jednotky

Tato jednotka byla testována a byla shledána, že při použití přípojovacího kabelu kratšího než 3 m splňuje omezení stanovená v předpisech o elektromagnetické kompatibilitě.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na výrobky prodávané v zemích/oblastech, ve kterých platí směrnice EU.

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation.

Dovozce do EU: Sony Europe B.V.

Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky danými směrnice Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgje.

Informace o doporučených kabelech

Pro připojení k hostitelským počítačům a/nebo periferním zařízením musí být použity řádně stíněné a uzeměné kabely a konektory.

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

https://compliance.sony.eu



Likvidace nepotvrzených baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004 % olova. Správným nakládáním s těmito nepotvrzenými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zhazění. Recyklace materiálů pomůže ochránit přírodní zdroje.

V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyměnili pouze kvalifikovaní personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, přečtěte výrobek, kterým končí životnost, na příslušné místo určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. V případě, že jde o ostatní baterie, nahleďte do části návodu, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotvrbenou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejce, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Neotevírejte.



#### Zapnutí/vypnutí funkce BLUETOOTH®

• Funkci BLUETOOTH lze vypnout tak, že během 5 sekund stisknete tlačítko «< (tlumení), «» (hlasitost)

– a «» (hlasitost) – na dodaném dálkovém ovladači v tomto pořadí.

• Funkci BLUETOOTH lze zapnout tak, že během 5 sekund znovu stisknete tlačítko «< (tlumení), «» (hlasitost) – a «» (hlasitost) – na dodaném dálkovém ovladači v tomto pořadí.

#### Funkce automatického pohotovostního režimu

Jednotka přejde do pohotovostního režimu automaticky asi po 20 minutách, pokud není provedena žádná operace ani reprodukován zvukový signál.

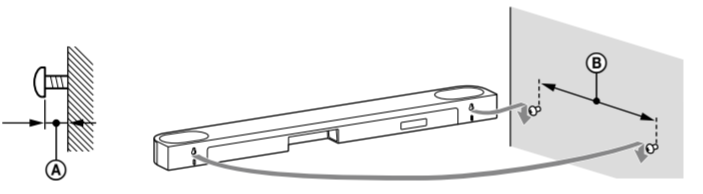
Zakázání této funkce zvýší spotřebu energie, protože jednotka se při nepoužívání automaticky nevypne.

## Návod

### Instalaci, připojení a úvodní nastavení je třeba provést podle aplikace „Sony | BRAVIA Connect“ nainstalované v chytrém telefonu. Další informace o používání jednotky naleznete v uživatelské příručce na adrese URL uvedené na obálce tohoto dokumentu.

## Montáž na stěnu

**Další podrobnosti a způsoby instalace naleznete v uživatelské příručce na adrese URL uvedené na obálce tohoto dokumentu.**



**Ⓐ** Vzdálenost mezi hlavou šroubu pro montáž na stěnu (není součástí dodávky) a stěnou: 8,5 mm až 9,5 mm

**Ⓑ** Vzdálenost mezi šrouby pro montáž na stěnu: 801 mm

#### Poznámky

- Zavěste reproduktor Bar vodorovně na zesílenou stěnu.
- Požadujete prodejce společnosti Sony nebo licencovaného zhotovitele o bezpečnou instalaci reproduktorů s jinými zohledněním bezpečnosti.
- Společnost Sony neponese zodpovědnost za jakékoliv nehody či škody způsobené nesprávnou montáží, nedostatečnou stabilitou montáže, nesprávným používáním či přírodní katastrofou.
- Z bezpečnostních důvodů by měly při montáži reproduktoru Bar spolupracovat alespoň dvě osoby.
- Připravte si šrouby (nejsou součástí dodávky), které jsou vhodné pro materiál a tvrdost dané stěny. V závislosti na materiálu stěny mohou nevhodné šrouby stěnu poškodit.
- Pevně upevněte šrouby do stěnového nosníku.

## Licence

- Součástí tohoto produktu je software, který společnost Sony využívá na základě licenčního ujednání s vlastníkem jeho autorských práv. Jsme povinni zveřejnit zákazníkům obsah tohoto ujednání na základě požadavků vlastníka autorských práv k tomuto softwaru. Otevřete, prosím, následující adresu URL a přečtěte si. https://rdi.sony.com/help/ht/ht/35/
- Software obsažený v tomto výrobku obsahuje software chráněný autorskými právy, který podléhá licenci GPL/LGPL a dalším licencím, které mohou vyžadovat přístup ke zdrojovému kódu. V souladu s požadavky GPL/LGPL (a dalších licencí) můžete kopii příslušného zdrojového kódu nalézt na následující adrese: V souladu s požadavky licence GPL/LGPL od nás můžete obdržet zdrojový kód na fyzickém médiu, a to po dobu tří let od chvíle, kdy jsme provedli poslední dodávku tohoto produktu. Žádat lze podat prostřednictvím formuláře na následující adrese. Tato nabídka platí pro každého, kdo obdrží tyto informace. https://oss.sony.net/Products/Linux/ Společnost Sony nemůže odpovídat na dotazy týkající se obsahu tohoto zdrojového kódu.
- Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. or DTS Licensing Limited. DTS, DTS:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
- Služby nabízené třetími stranami mohou být měněny, pozastaveny nebo ukončeny bez předchozího upozornění. Společnost Sony za podobné situace nenesé žádnou zodpovědnost.

## Bezpečnostní opatření

### Napájecí kabel

- Dodaný napájecí kabel je určen výhradně pro tuto jednotku. Nesmí se používat s žádným jiným zařízením.
- Nebude-te-li zařízení delší dobu používat, napájecí kabel zcela odpojte od elektrické zásuvky. Napájecí kabel vždy odpojujte tak, že jej uchopíte za zástrčku. Nikdy netahajte za kabel.
- Výměnu napájecího kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

### Umístění

- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla ani na místo vystavené přímému slunečnímu světlu, nadměrné prašnosti nebo mechanickým třesením.
- Položte jednotku na rovny povrch. Při umístění na nakloněný povrch může jednotka přepadnout nebo spadnout z povrchu kvůli vlastní vibracím, což může vést ke zranění, poruchám nebo zhoršení funkčnosti.
- Při umísťování jednotky na povrch se speciální povrchovou úpravou (například vosk, olej, leštěnka apod.) buďte opatrní, může dojít ke vzniku skvrn nebo k vyblednutí povrchu.
- Reproduktory této jednotky nejsou magneticky stíněny. Nepokládejte na jednotku ani do její blízkosti magnetické karty.
- Kromě televizoru do blízkosti jednotky neumísťujte žádné kovové předměty. Bezdrátové funkce mohou být nestabilní.

### Jak o jednotku pečovat

Když budete dodržovat následující postup pro údržbu, budete mct jednotku používat pohodlněji a déle.

- Jednotku čistěte měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte žádný druh abrazivní houby, čisticí prášek ani rozpouštědlo, jako je alkohol nebo benzín.

#### Informace o komunikaci BLUETOOTH®

- Mikrovlny emitované zařízením BLUETOOTH mohou ovlivnit fungování elektronických lékařských přístrojů. Na následujících místech je nutné jednotku a další zařízení BLUETOOTH vypnout, protože mohou způsobit nehotu:
  - v nemocnicích, v blízkosti prioritních sedadel ve vlaku, v přítomnosti hořlavých plynů, v blízkosti automatických dveří nebo v blízkosti požárních alarmů.

### Další poznámky

- Umístěte jednotku na místo s dostatečnou ventilací, aby nedocházelo k akumulaci tepla a abyste prodloužili životnost jednotky.
- Na tento výrobek ani dodané příslušenství nestříkajte vodu. Nejsou vodotěsné.
- Nestříkejte nic do otvoru reproduktoru.
- Pokud do jednotky spadne nějaký předmět nebo pokud do ní vnikne tekutina, před dalším používáním jednotku odpojte a nechte ji zkontrolovat odborníkem.
- V případě jakýchkoli dotazů nebo problémů, které se týkají této jednotky a které nejsou popsány v tomto návodu k obsluze, se obraťte na nejbližšího prodejce značky Sony.

## Ochranné známky

- Slovní značka a loga BLUETOOTH® jsou registrované ochranné známky vlastněné organizací Bluetooth SIG, Inc. a všechny využití takových značek společností Sony Group Corporation a jejími dceřinými společnostmi probíhá na základě licenze.
- Výrazy HDMI™, HDMI High-Definition Multimedia Interface, vizuální podoba HDMI a loga HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. Všechny ostatní obchodní značky a registrované obchodní značky jsou obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami odpovídajících držitelů. V této příručce nejsou uvedeny značky ™ a ®.

## Technické údaje

### Reproduktor Bar (YY2088C1/ YY2092C1)

#### Oddíl zesilovače

VÝSTUPNÍ VÝKON (jmenovitý)

Blok předního L + předního P reproduktoru: 40 W + 40 W (při 6 Ω, 1 kHz, 1% THD)

Blok středového reproduktoru: 40 W (při 6 Ω, 1 kHz, 1% THD)

Bloky horního L + horního P reproduktoru: 40 W + 40 W (při 6 Ω, 1 kHz, 1% THD)

VÝSTUPNÍ VÝKON (referenční)

Bloky předního L / předního P reproduktoru: 50 W (na kanál při 6 Ω, 1 kHz)

Blok středového reproduktoru: 50 W (při 6 Ω, 1 kHz)